

## 尤半狂序

白香詞譜者，舒夢蘭所輯之百首詞也，起唐迄清，在詞學中諸體悉備，故時人往往以唐詩三自首例之，蓋卽詞學之三字經耳。昔之爲註者，以○●○●四弧號，以代表平仄及不可仄之字，自天虛我生攷正出，乃以○●(○)三弧號代表之，亦可謂苟完矣，研究舊文學之範圍繁矣，以言乎詞，有謂白香詞譜，爲白香山所作之謬，况其他乎！予友謝君，具整理舊文學之思想，以爲聲律之文，感人易入，轉取白香詞譜而一一標點之，仲尼有言，「述而不作」，實則作者之謂聖，述者之謂明，其功固不在夢蘭下也！今之欲以其昭昭

---

攷 正 白 香 詞 譜 序

---

，使人昭昭者，得此可無昏昏之嘆，而予則未工於詞，姑取註詞沿革以證之，序詞譜之能事畢矣，質諸謝君，以爲何如？

民國二十年秋于上海

## 周瘦鵑序

我生平不能填詞，對於詞學是一個門外漢；但是工作之暇，最愛讀詞。最初得了一部詞律，與一部白香詞譜，就廢寢忘食的把玩了好多天，覺得詞的聲調的婉轉，句法的錯綜，尤在詩上。而寫情的雋妙入微，更足耐人尋味。如顧夔：「換我心爲你心，始知相憶深。」徐俯：「門外重重疊山，遮不斷愁來路。」嚴仁：「一春不忍上高樓，爲怕見分攜處。」等等，不勝枚舉。他們也只是用些白話的字句，信手拈來，而韻味之佳，又豈是今日一般矯揉造作的所謂新詩白話詩所可同日而語！所以我敢說：任是時代如何變遷

## 序 譜 詞 香 白 正 攷

，新潮流如何澎湃，而那些自唐宋以來遺傳給我們的舊詞，在文學上終竟是占得一箇很高的位置的。

白香詞譜，是一部研究詞學的好書，簡直是教我們填詞的一種教科書。可是現代一班研究新文學的青年們，向有鄙薄古書的成見，定也瞧作塵羹土飯，不屑去翻它一翻。現經譚曼先生加以攷正，換上新式標點，并用白話文解說填詞之法，頓使這一部老腐敗似的白香詞譜面目一新。這，也許能引起新青年們的注意，而加以研究，加以讚歎吧。那麼謝先生真是舊詞的知音，舊詞的功臣了！

辛未夏 周瘦鵑 序於紫羅蘭齋

致 正 白 香 詞 譜

白話  
致正  
白香詞譜目次

- 憶江南(懷舊) 一名夢江南 望江梅 望江南 謝秋娘(一)
- 憶練子(秋閨) 一名深院月……………(四)
- 憶王孫(奉秋) 一名憶君王 豆葉黃 闌干萬里心……………(五)
- 調笑令(宮詞) 一名三台令 轉應曲 宮中調笑……………(七)
- 如夢令(春景) 一名憶仙姿 宴桃源 比梅……………(八)
- 長相思(別情) 一名雙紅豆 憶老婦 吳山青……………(一〇)
- 相見歡(秋閨) 一名烏夜啼 上西樓 秋夜月 憶真妃(一二)
- 醉太平(閨情) 一名醉思凡 四字令……………(一四)
- 生查子(元夕)……………(一五)
- 昭君怨(春怨) 一名宴西園 一痕沙……………(一六)

詞香白正攷

- 點絳脣(閨情) 一名南浦月 沙頭雨 點櫻桃……………(一七)  
菩薩蠻(別意) 一名重疊金 子夜歌 巫山一片雲……………(一九)  
卜算子(贈別) 一名百尺樓……………(二一)  
減字木蘭花(春情) 一名減蘭……………(二二)  
醜奴兒(春暮) 一名羅敷媚 采桑子 羅敷豔歌……………(二三)  
鬪金門(春閨) 一名垂楊碧 花自落……………(二五)  
訴衷情(眉意) 一名一絲風……………(二六)  
好事近(初夏) 一名釣船笛……………(二八)  
憶秦娥(秋思) 一名碧雲深 雙荷葉 玉交枝 秦樓月(三〇)  
更漏子(本意)……………(三一)  
荊州亭(題柱) 一名江亭怨……………(三四)  
清平樂(春晴) 一名憶蘿月……………(三五)

攷正白香詞譜

- 誤佳期(閨怨) 一名竹香子……………(三七)  
阮郎歸(春景) 一名醉桃源 碧桃春……………(三八)  
畫堂春(本意)……………(四〇)  
攤破浣溪紗(秋恨) 一名山花子……………(四二)  
人月圓(有感) 一名青衫濕……………(四四)  
桃源憶故人(冬夜) 一名虞美人影……………(四五)  
眼兒嬌(秋思) 一名秋波媚……………(四七)  
賀聖朝(留別)……………(四八)  
柳梢青(記遊) 一名早春怨……………(五〇)  
西江月(佳人) 一名白蘋香 步虛詞……………(五一)  
惜分飛(本意)……………(五三)  
南歌子(閨情) 一名南柯子 望秦川 風蝶令……………(五四)

攷 正 白 香 詞 譜

- 醉花陰(重九)……………(五六)  
浪淘沙(懷舊) 一名買花聲 過龍門……………(五七)  
鷓鴣天(別情) 一名思佳客 於中好……………(五九)  
虞美人(感舊)……………(六〇)  
南鄉子(春晴)……………(六二)  
鵲橋仙(七夕)……………(六三)  
一斛珠(美人口) 一名醉落魄……………(六五)  
踏莎行(春夢) 一名柳長春……………(六六)  
臨江仙(妓席)……………(六八)  
蝶戀花(春情) 一名鳳棲梧 魚水同歡 明月生南浦……………(七〇)  
一剪梅(春思)……………(七一)  
河傳(贈妓) 一名河轉……………(七三)

詞 香 白 正 攷

- 漁家傲(秋思)……………(七五)  
蘇幕遮(懷舊) 一名雲鬢合……………(七六)  
錦纏道(春遊)……………(七七)  
青玉案(春暮)……………(八〇)  
感皇恩(別情)……………(八一)  
解佩令(題詞)……………(八四)  
天仙子(送春)……………(八五)  
千秋歲(夏景)……………(八七)  
離亭燕(懷古)……………(八九)  
河滿子(秋怨) 一名何滿子……………(九〇)  
風入松(春情)……………(九三)  
祝英臺近(春晚) 一名月底修禳譜 祝英台……………(九四)

正 白 詞 香 譜

- 御街行(懷舊) 一名孤雁兒……………(九六)
- 暮山溪(贈妓陳湘) 一名上陽春……………九八)
- 洞仙歌(夏夜) 一名羽仙歌……………(一〇一)
- 瀟湘夜雨(燈花)……………(一〇三)
- 滿江紅(金陵懷古) 一名上江紅……………(一〇六)
- 玉漏遲(詠懷)……………(一〇八)
- 水調歌頭(中秋) 一名江南好 花犯念奴……………(一一一)
- 滿庭芳(春游) 一名鎖陽臺 滿庭霜……………(一一三)
- 鳳凰臺上憶吹簫(別情)……………(一一六)
- 鬲影搖紅(惜春) 一名憶故人……………(一一八)
- 暗香(咏紅豆) 一名紅情……………(一二〇)
- 聲聲慢(秋情)……………(一二三)

譜 詞 香 白 正 攷

- 雙雙燕(本意)……………(一二五)
- 畫夜樂(憶別)……………(一二八)
- 瑣窗寒(寒食)……………(一三〇)
- 瑤臺聚八仙(寄興) 一名新雁過妝樓 八寶妝……………(一三三)
- 陌上花(有懷)……………(一三六)
- 解語花 元宵……………(一三八)
- 換巢鸞鳳(春情)……………(一四一)
- 念奴嬌(石頭城懷古用東坡赤壁韻) 一名百字令 蕙中
- 天湘月 大江東去……………(一四三)
- 東風第一枝(憶梅)……………(一四六)
- 慶春澤(紀恨) 一名高陽臺 慶春澤慢……………(一四八)
- 桂枝香(金陵懷古) 一名疎簾淡月……………(一五〇)

放 正 白 香 詞 譜

- 翠樓吟(美人魂)……………(一五三)
- 瑞鶴仙(風懷)……………(一五五)
- 水龍吟(白蓮) 一名紫椿歲 海天闊處 小樓連苑……………(一五八)
- 齊天樂(蟋蟀) 一名臺城路 如此江山 五福降中天……………(一六〇)
- 雨淋鈴(秋別)……………(一六三)
- 喜遷鶯(元霄閨詠)……………(一六五)
- 綺羅香(紅葉)……………(一六八)
- 永遇樂(綠陰) 一名消息……………(一七〇)
- 南浦(春暮)……………(一七三)
- 望海潮(凱旋舟次)……………(一七五)
- 奪錦標(七夕)……………(一七八)
- 薄倖(春情)……………(一八〇)

攷 正 白 香 詞 譜

疎影(梅影) 一名綠意 解珮環……………(一八三)

過秦樓(秋夜) 一名惜餘春慢 蘇武慢……………(一八五)

沁園春(有感) 一名壽星明……………(一八八)

摸魚兒(送春) 一名安慶摸 陂塘柳 買陂塘 摸魚子(一九一)

賀新郎(春暮) 一名金縷衣 賀新涼 金縷曲 貂裘換

酒……………(一九三)

春風嬌娜(游絲)……………(一九六)

多麗(西湖)……………(二〇〇)

# 攷 白香詞譜

## 一 憶江南

李煜主 煜·南唐

多少恨，昨夜夢魂中……

還似舊時遊上苑：

車如流水馬如龍，

花月正春風。

（攷）此詞二十七字，原名「謝秋娘」，是唐朝李德裕爲謝秋娘所做

的。「憶江南」是根據白樂天「憶江南」第一首的末一句「能不憶江

南」而名。此外有根據劉禹錫首「春去也」而名爲「春去也」。又

因皇甫松有「閒夢江南梅熟日」之句而名爲「夢江南」，「望江梅」，「夢江口」。全唐詩在李後主的「憶江南」之後，又註明爲「歸塞北」。再有「古今樂錄」云梁武帝改西曲，製「江南弄」七種：一爲「江南弄」，二爲「龍笛曲」，三爲「採蓮曲」，四爲「風箏曲」，五爲「遊女曲」，六爲「採蓮曲」，七爲「朝雲曲」。另有沈約作四曲：一爲「風瑟曲」，二爲「秦箏曲」，三爲「陽春曲」，四爲「朝雲曲」，也叫做「江南弄」。實則這都是「憶江南」的別名，在「萬氏詞律」裏關於這一點的註解是遺漏了。

(填詞解) 這首詞的第一句是三字句，第二句雖爲可平，但是和第二句的第一字有相互關聯。假使第一句第二字用平，那末第二句第一字則以用仄爲稱，如第一句第二字用仄，那末第二句第一字則以用平爲稱。以音節來講，那是第一句第二字用仄比較好些。

如皇甫松的「蘭燈落」，溫庭筠的「梳洗罷」，吳文英的「三月暮」，都是如此。第二句是仄起平韻的五字句，句法上二下三，第一字的平仄可以通用，可見第一句的第二字既然用仄，那末第二句當然用平爲稱了。第三句是仄起仄收的七字句，第一字和第三字平仄可以不拘，也有將第六字註成可平的，這實在是錯了，假使註成平聲那末就變做「平仄仄平平仄」了。這一種做法祇有在賀新郎的詞裡可以發見。第四句是平起平韻的七字句，第一字和第二字也可以用仄，這兩句的句法實則和平起七律詩裏的項聯一樣，所以作者大都用對偶，格律比較工整些。白樂天詞有「山寺月中尋桂子，郡亭枕上看潮頭」；劉禹錫詞有「弱柳從風疑舉袂，叢蘭裊露似沾巾」，這都是很普通的例子。末句的句法和第二句相同。

## 一 搗練子

李後主(見前)

深院靜，小庭空，  
斷續寒砧斷續風；  
無奈夜長人不寐，  
數聲和月到簾櫳。

(攷) 這首詞一名爲「深夜月」。在「詞苑叢談」裏說這首詞尙有上闕，而是「鷓鴣天」的變體。那首詞是：「塘水初澄想玉容，所思遠在別離中……誰知九月初三夜，露似珍珠月似弓」。接下去是「深院靜，小庭空……」攷證起來這完全是一種意會而成，查全唐詩所載的李後主之詞並沒有這種案迹可尋。而按前的四句和詠搗練也不相合。再以平仄的句法來說，和「鷓鴣天」也是相異的，這